



option care health®

Руководство по **инфузионной** **терапии** для пациентов

Цель данного руководства —
обеспечить безопасную и комфортную
инфузионную терапию



Руководство
для пациентов

Рады приветствовать вас!

Вы готовы начать инфузионную терапию

Инфузия — это способ введения лекарственных препаратов, питательных веществ или жидкостей через иглу или катетер непосредственно в организм. Инфузионную терапию можно получать у себя дома или в инфузионном центре, что удобно и отвечает вашим потребностям.

Группа преданных своему делу специалистов Option Care Health готова оказать вам полную поддержку и удовлетворить ваши потребности в инфузиях — вы гарантированно получите лечение и необходимые расходные материалы в полном соответствии с назначением вашего поставщика медицинских услуг.

Информация, содержащаяся в этой брошюре, призвана помочь вам понять основы инфузионной терапии. Однако она не предназначена для использования вместо советов или инструкций, которые вы получили от своего поставщика медицинских услуг. Внимательно прочтите эту брошюру и держите ее при себе на протяжении всего курса терапии. Если у вас возникнут вопросы в любое время, просто позвоните нам.

Номера телефонов вашей аптеки и бригады медсестер, а также важная информация о вашем местном центре управления медицинским обслуживанием будут указаны в сопроводительных документах первой доставки. Без колебаний обращайтесь к нам, если вам что-нибудь понадобится.

Мы готовы помогать вам в режиме 24/7/365

Прошедшие специальную подготовку медсестры и фармацевты готовы оказывать вам необходимую помощь с получением назначенной терапии **24 часа в сутки, 7 дней в неделю, 365 дней в году.**

Фармацевт Option Care Health будет тесно сотрудничать с вами и лицом, осуществляющим уход за вами, вашим поставщиком медицинских услуг и медсестрой, чтобы обеспечить безопасное и эффективное применение ваших лекарственных препаратов. Мы предоставим вам информацию о вашем лекарственном препарате и будем следить за его взаимодействием с другими лекарственными препаратами.

Позвоните в местное отделение Option Care Health, если вы хотите договориться о визите или изменить дату или время визита, заказать расходные материалы, получить ответы на свои вопросы или прояснить свои сомнения.

Содержание

Раздел 1

Как мы помогаем вам..... 3

- Мы помогаем тысячам людей, которые, как и вы, нуждаются в инфузионной терапии
- Мы предлагаем вам услуги группы преданных своему делу специалистов
- Обеспечение качества обслуживания
- Участвуйте в наших опросах по оценке удовлетворенности клиентов
- Забота о комфорте
- Помощь с оплатой счетов и страховым покрытием

Раздел 2

Основные сведения о медицинском обслуживании на дому 6

- Распорядок дня
- Мониторинг терапии
- Хранение лекарственных препаратов и принадлежностей для их введения

Раздел 3

Обслуживание на дому 9

- Визиты на дом
- Профилактика инфекций
- Уборка разливов крови и жидкостей организма
- Поддержание чистоты в зоне лечения на дому
- Рекомендации для лиц, осуществляющих уход за вами, которые помогают вам с инфузиями
- Проверка лекарственных препаратов и принадлежностей
- Подготовка лекарственных препаратов к применению

- Использование инфузионного насоса
- Безопасное обращение с иглами и использованными принадлежностями
- Обращение с иглами
- Утилизация биологически опасных отходов
- Использование контейнера для острых предметов
- Правила обращения с контейнером
- Советы для лиц, осуществляющих уход за пациентами
- Безопасность медицинского оборудования
- Оборудование и электричество
- Противопожарные меры
- Готовность к чрезвычайной ситуации
- Экстренная медицинская помощь
- Отключения электроэнергии
- Как подготовиться к чрезвычайной ситуации
- Что делать, когда обрушивается бедствие
- Что делать после бедствия

Раздел 4

Другие важные факторы, которые необходимо принимать во внимание 19

- Как избежать падений дома
- Лекарственные препараты и риск падений
- Как физические упражнения и правильное питание могут помочь вам
- Купирование боли
- Как путешествовать в период получения инфузионной терапии
- Среда без курения

Настоящая публикация носит исключительно информационный характер. Она не предназначена для использования вместо профессиональных медицинских консультаций, диагностики или лечения. Всегда обращайтесь за консультацией к своему врачу или другим квалифицированным поставщикам медицинских услуг по всем вопросам, которые могут у вас возникнуть в связи с заболеванием. Ни в коем случае не пренебрегайте рекомендациями медицинских специалистов и не откладывайте обращение за медицинской помощью на том основании, что вы прочитали данную публикацию. Если вы полагаете, что вам нужна экстренная медицинская помощь, незамедлительно позвоните своему лечащему врачу или по номеру 911. Данная информация не предусматривает каких-либо гарантийных обязательств, и НАСТОЯЩИМ ЗАЯВЛЯЕТСЯ ОТКАЗ ОТ ВСЕХ ПОДОБНЫХ ГАРАНТИЙ, КАК ПРЯМО ВЫРАЖЕННЫХ, ТАК И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБЫЕ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ. Компания Option Care Health не дает никаких рекомендаций и не одобряет никаких конкретных исследований, врачей, продуктов, процедур, мнений или другую информацию, которые могут упоминаться в этой публикации. Любую информацию, представленную в этой публикации, вы используете, принимая все риски исключительно на себя.

Торговые марки являются собственностью соответствующих владельцев.

Настоящая публикация создана и предоставляется в качестве услуги компании Option Care Health. Информация, представленная в данной публикации, является актуальной по состоянию на апрель 2023 года.

Раздел 1

Как мы помогаем вам

Мы помогаем тысячам людей, которые, как и вы, нуждаются в инфузионной терапии

Инфузионную терапию назначают чаще, чем вы можете предположить. Каждый день тысячи людей получают инфузионную терапию по самым разным причинам. Многие из них выбирают Option Care Health для получения такого рода помощи. Мы предлагаем гибкие варианты выполнения инфузий, что позволяет людям найти то, что лучше всего подходит для них, независимо от того, проводится ли лечение в домашних условиях или в одном из наших более чем 150¹ инфузионных центров по всей стране.



Источник 1. Неопубликованные данные, Option Care Health.

Мы предлагаем вам услуги группы преданных своему делу специалистов

У вас есть группа специалистов-инфузионистов, которые будут целенаправленно заниматься вашим обслуживанием. В группу входят медсестры, фармацевты-инфузионисты, зарегистрированные диетологи и вспомогательный персонал, которые:

- помогут вам понять основы инфузионной терапии;
- обеспечат безопасность проведения инфузионных процедур;
- окажут помощь с расходными материалами;
- помогут решить вопросы со страховым покрытием.

Обеспечение качества обслуживания

Предоставление качественного медицинского обслуживания — наша главная цель. Мы призываем вас звонить нам, если у вас возникнут какие-либо вопросы, замечания или сомнения в связи с обслуживанием и услугами, которые мы предоставляем. Каждый сотрудник местного отделения Option Care Health несет

ответственность за то, чтобы вы были довольны получаемым обслуживанием. Обращайтесь в свой местный центр управления медицинским обслуживанием, если у вас возникнут какие-либо сомнения в отношении услуг, которые вы получаете.

Участвуйте в наших опросах по оценке удовлетворенности клиентов

Мы активно собираем обратную связь от таких пациентов, как вы, которые получают наши услуги. Вот почему мы сотрудничаем с фирмой по маркетинговым исследованиям Beyond Feedback, которая специализируется на проведении опросов, касающихся оценки удовлетворенности и лояльности клиентов.

В течение курса терапии вы можете получить телефонный звонок, текстовое сообщение или электронное письмо с просьбой принять участие в опросе по оценке удовлетворенности пациентов. Вы также можете оставить отзыв в любое время в течение периода обслуживания в местном центре управления медицинским обслуживанием. *(Номер телефона можно найти на внутренней стороне лицевой части обложки этой книги.)*

3,2 миллиона пациентов ежегодно получают инфузионную терапию в домашних условиях и специализированную инфузионную терапию.¹

Отделения Option Care Health есть по всей стране, так что вы можете получать одинаковое лечение, куда бы вы ни отправились.

Источник 1. National Home Infusion Foundation. Infusion Industry Trends Report 2020.

Как мы помогаем вам

Забота о комфорте

Для вашего удобства вы можете пройти лечение в одном из инфузионных центров Option Care Health. В соответствии с нормативными актами штата, регулирующими фармацевтическую деятельность, людям, получающим лечение в наших инфузионных центрах, лекарственные препараты могут быть отправлены непосредственно в соответствующий инфузионный центр или на дом, чтобы они приносили их с собой в центр.

Пациенты, здоровье которых не позволяет приходить в инфузионный центр, могут пройти лечение на дому. Пациентам, получающим лечение на дому, лекарственные препараты и принадлежности для их введения будут доставлены домой.

Вы поможете медсестрам и персоналу, осуществляющему доставку, координировать их визиты, если:

- позаботитесь о том, чтобы ваш телефон исправно работал;
- сообщите нам обо всех особенностях входа в ваш дом, например о запертых воротах;
- убедитесь, что адрес вашего дома хорошо виден с улицы;
- сообщите нам об ограничениях на парковку рядом с вашим домом;
- позаботитесь о том, чтобы все домашние животные находились там, где они не смогут помешать персоналу;
- сообщите нам, если вас не будет дома во время запланированного визита или вы не сможете прийти на прием.

Все наши сотрудники носят идентификационный значок. Никогда не впускайте в свой дом кого-либо без значка. Сначала позвоните нам.

Источник 1. Данные об удовлетворенности пациентов за январь-декабрь 2022 года. Опрос 25 918 пациентов.

Помощь с оплатой счетов и страховым покрытием

С вами будет работать группа опытных и квалифицированных специалистов по возмещению расходов.

Вы можете рассчитывать на их помощь в следующих вопросах:

- надежное хранение вашей страховой информации и необходимых документов;
- обеспечение полного понимания вами своей ответственности за доплаты и франшизы;
- получение предварительных и повторных разрешений, которые могут потребоваться;
- выставление счетов непосредственно вашей страховой компании за все услуги и расходные материалы;
- уведомление вас обо всех изменениях в вашем страховом покрытии;
- содействие в поиске финансовой помощи для оплаты препаратов и услуг, которые могут не покрываться.

92%¹

общий уровень

удовлетворенности пациентов

Раздел 2

Основные сведения о медицинском обслуживании на дому

Распорядок дня

Важно вместе с вашим поставщиком медицинских услуг выработать распорядок дня, который лучше всего подойдет именно вам. Это поможет вам получить наибольший эффект от лечения. Лекарственные препараты эффективнее всего действуют, когда их принимают в одно и то же время каждый день. Вам нужно будет получать инфузии как можно ближе ко времени, рекомендованному врачом. Это помогает поддерживать постоянный уровень лекарственного препарата в организме. Если вы пропустите дозу, обратитесь к медсестре службы инфузионной терапии или фармацевту.



Основные сведения о медицинском обслуживании на дому

Мониторинг терапии

Вы можете помочь нам убедиться, что получаете всю пользу от инфузионной терапии, отслеживая свое состояние. Можно вести журнал инфузий, отмечая все изменения в вашем состоянии. Если вы получаете услуги медсестры, медсестра будет следить за вашим состоянием во время визитов. Также важно, чтобы вы звонили нам, если заметите какие-либо изменения в своем состоянии. При необходимости мы сообщим важную информацию вашему поставщику медицинских услуг.

Заказ и хранение лекарственных препаратов и принадлежностей для их введения

Мы всегда поможем вам заказать лекарственные препараты и расходные материалы.

Наши услуги включают доставку лекарственных препаратов и принадлежностей для их введения к вам домой. Мы свяжемся с вами до того, как закончатся ваши лекарственные препараты, чтобы обсудить ваши потребности в пополнении запасов, проверить, как вы используете лекарственные препараты, а также договориться, в какое время их лучше доставить.

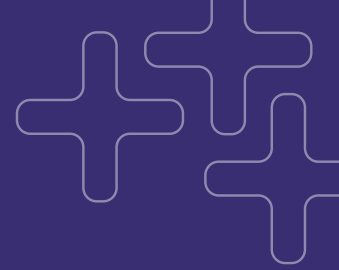
Если вы получаете услуги медсестры, медсестра-инфузионист может проверить вашу потребность в пополнении запасов. Следите, чтобы у вас всегда был запас лекарственных препаратов как минимум на 2–3 дня, и каждую неделю самостоятельно проверяйте запасы. Составляйте список всего, что вам нужно будет заказать в ближайшее время.

- Позвоните нам, если вам не будет хватать лекарственных препаратов или принадлежностей для лечения до следующей доставки.
- Мы согласуем с вами дату и время доставки.
- Мы убедимся, что кто-то будет дома, чтобы получить доставку.



Доставка

Мы предлагаем несколько вариантов доставки необходимых вам препаратов и принадлежностей для их введения. В зависимости от вашего местонахождения и времени, необходимого для удовлетворения ваших потребностей, доставка может быть осуществлена UPS®, FedEx®, проверенным курьером или группой доставки нашей службы инфузионной терапии.



Распаковка заказа

- Соблюдайте осторожность при вскрытии коробок, чтобы не повредить доставленные вам препараты и принадлежности.
- Распаковывайте вновь доставленные посылки, как только они придут.
- Обратите внимание, что некоторые заказанные материалы могут отправляться в отдельных упаковках.

Хранение лекарственных препаратов и принадлежностей для их введения

Соблюдайте инструкции по хранению, указанные на этикетке лекарственного препарата.

- Храните принадлежности для введения рядом с зоной проведения лечения.
- Размещайте лекарственные препараты таким образом, чтобы не допустить истечения их срока годности — всегда сначала используйте более старые лекарственные препараты, а более новые поступления помещайте в заднюю часть холодильника или зоны хранения и используйте позже; не забывайте проверять срок годности перед использованием.
- Если вы получили указание хранить лекарственные препараты при комнатной температуре:
 - храните их в чистом сухом месте, недоступном для детей и домашних животных;
 - не допускайте попадания прямых солнечных лучей или воздействия других источников тепла;
 - храните лекарственные препараты в предоставляемой защитной наружной упаковке.
- Если вы получили указание хранить лекарственные препараты в холодильнике:
 - установите температуру в диапазоне 36–46 °F (2–8 °C);
 - отведите место в вашем холодильнике только для лекарственных препаратов и очистите его;

– положите лекарственные препараты в чистый пластиковый пакет, чтобы защитить их от других предметов.

- Не храните никаких просроченных лекарственных препаратов или принадлежностей для их введения; спросите у своей группы медицинских специалистов из Option Care Health, как утилизировать неиспользованные лекарственные препараты, и убедитесь, что они недоступны для детей и домашних животных.

Возврат и замена отправленных материалов

Многие препараты и принадлежности, которые мы отправляем вам, требуют хранения при особой температуре и бережного обращения. Если упаковка повреждена, это может представлять серьезную угрозу безопасности.

- Внимательно осматривайте полученные материалы во время доставки и сообщайте нам обо всех проблемах.
- Мы выдадим распоряжение о замене непригодного для использования оборудования или отправленных по ошибке принадлежностей только в том случае, если вы сообщите нам об этом во время доставки.

Мы соблюдаем требования Фармацевтического управления (Board of Pharmacy) вашего штата, а также требования применимых федеральных нормативных актов и нормативных актов штата, которые запрещают перепродажу или повторное использование отпущенных лекарственных препаратов и принадлежностей. Чтобы обеспечить безопасность всех пациентов, мы не можем использовать возвращенные препараты или расходные материалы, поэтому **МЫ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ ПРИНИМАЕМ ИХ ОБРАТНО**. Незамедлительно уведомьте Option Care Health, если получите непригодные для использования продукты, чтобы мы могли быстро заменить их.

Раздел 3

Обслуживание на дому

Визиты на дом

Если вы получаете услуги медсестры, сотрудник вашего местного отделения позвонит вам, чтобы договориться о времени визита медсестры к вам домой. Наши медсестры обслуживают людей, которые проживают на большой территории, и вводят лекарственные препараты, которые требуется вводить в указанное время. Мы считаем принципиально важным планировать визиты так, чтобы они были своевременными и в удобное для вас время.

Профилактика инфекций

Предоставляемые нами расходные материалы, лекарственные препараты и растворы стерильны (не содержат микробов), а стерильные детали защищены упаковкой или защитным колпачком.

Микробы все же могут находиться на многих поверхностях, в воздухе и на коже человека. Перед каждым сеансом лечения вам нужно будет соблюдать осторожность и принимать дополнительные меры, чтобы предотвратить инфекцию.

Надлежащее мытье рук

Надлежащее мытье рук позволяет избежать инфицирования. **ВСЕГДА** мойте руки:

- перед тем как приступить к подготовке необходимых принадлежностей;
- перед началом инфузии;
- всякий раз, когда вы считаете, что ваши руки не совсем чистые.

Если мыло и чистая вода недоступны, используйте антисептик для рук на спиртовой основе. Антисептики для рук на спиртовой основе быстро уменьшают количество микробов на коже. При использовании антисептика для рук на спиртовой основе:

1. Нанесите средство на ладонь одной руки.
2. Растирайте антисептик по всей поверхности рук и между пальцами до тех пор, пока руки не станут сухими.



Рекомендации по мытью рук с мылом и водой

1. Смочите руки чистой теплой проточной водой.
2. Намылите руки и потрите друг о друга, чтобы образовалась пена.
3. Потрите все поверхности на каждой руке и между пальцами.
4. Продолжайте тереть руки в течение 20 секунд.
5. Хорошо ополосните руки под проточной водой.
6. Используйте бумажное полотенце, чтобы закрыть кран.
7. Вытрите руки насухо чистым полотенцем или высушите под сушилкой.

Уборка разливов крови и жидкостей организма

Разливы могут увеличить вероятность заражения. Выполнение следующих рекомендаций поможет предотвратить заражение при уборке разливов:

1. Держите детей, домашних животных и других людей подальше от этого места разлива до тех пор, пока разлив не будет убран.
2. Надевайте одноразовые перчатки.
3. Используйте бумажные полотенца для сбора разлившейся жидкости; они хорошо впитывают жидкость.
4. Аккуратно поместите бумажные полотенца в герметичный пластиковый пакет; для дополнительной безопасности поместите этот пакет в еще один пакет.
5. Очистите место разлива раствором, который вы получите, смешав один стакан раствора гипохлорита натрия с 10 стаканами воды.
6. Высушите место разлива чистыми бумажными полотенцами.
7. Поместите использованные бумажные полотенца в герметичный пластиковый пакет.
8. Снимите перчатки, вывернув их наизнанку, а затем положите в пакет.
9. Тщательно вымойте руки водой с мылом в течение 20 секунд.

Поддержание чистоты в зоне лечения на дому

Выберите тихую часть вашего дома, где нет пыли, грязи и хлама. Там должно быть много места, хорошее освещение и плоская поверхность, например стол или столешница. Перед каждым сеансом лечения:

1. Очистите рабочую поверхность, используя воду, мыло и бумажные полотенца или антибактериальные очищающие салфетки.
2. Высушите поверхность чистыми бумажными полотенцами.

Если во время использования рабочее место загрязнилось, прекратите работу и очистите его снова.

Вы и лица, осуществляющие уход за вами, должны ознакомиться с процедурой утилизации острых предметов и биологически опасных отходов в соответствующий контейнер для острых предметов.

Обслуживание на дому

Рекомендации для лиц, осуществляющих уход за вами, которые помогают вам с инфузиями

Лица, осуществляющие уход за вами, должны придерживаться следующих рекомендаций:

- Отведите маленьких детей и животных в другое место на время приготовления лекарственного препарата (*могут присутствовать мелкие предметы, которые представляют опасность и могут привести к удушью*).
- Тщательно мойте руки до и после контакта с пациентом.
- Наложите повязки на все порезы или открытые раны.
- Надевайте защитные перчатки и выбрасывайте их после использования, если вы получили такие указания от вашей медсестры.
- Надевайте защитные очки и одноразовую маску для лица, если есть вероятность разбрызгивания крови или жидкостей организма.
- Надевайте одноразовый халат поверх одежды, если вы получили такое указание от вашей медсестры.
 - Если кровь или биологические жидкости попали на одежду, немедленно снимите одежду; делайте это в перчатках.
 - ◇ Не встряхивайте одежду.
 - ◇ Удерживая одежду на расстоянии вытянутой руки, аккуратно поместите ее в отдельный герметичный пластиковый пакет.
 - ◇ Стирайте загрязненную одежду отдельно от других вещей, используя горячую воду и раствор гипохлорита натрия.
- Выбрасывайте использованные или загрязненные одноразовые принадлежности, поместив их в герметичный пластиковый пакет.
- Для дополнительной безопасности помещайте пакет с этими предметами в еще один пакет.

Проверка лекарственных препаратов и принадлежностей

Внимательно осмотрите полученные лекарственные препараты и принадлежности.

- Убедитесь, что все упаковки сухие и запечатаны.
- Не используйте содержимое мокрой или влажной упаковки.
- Не используйте содержимое, если защитная крышка или пломба упаковки открыта, сломана или отсутствует.
- Убедитесь, что на этикетке вашего лекарственного препарата указано ваше имя.
- Убедитесь, что срок годности лекарственного препарата не истек.
- Убедитесь, что лекарственный препарат, дозировка и инструкции по применению совпадают с инструкциями, предоставленными вашей медсестрой или фармацевтом.
- Убедитесь, что все системы и иглы стерильны и их защитное покрытие не повреждено *(если вы не уверены, загрязнили вы стерильный предмет или нет, не используйте его и просто выбросьте; дополнительные принадлежности можно получить, сообщив вашей медсестре или фармацевту, что вам нужно заменить принадлежности)*.
- Если вы заметите какие-либо трещины, протечки, плавающие частицы или изменение цвета, не используйте такие препараты и принадлежности.

Подготовка лекарственных препаратов к применению

Доведение охлажденных лекарственных препаратов до комнатной температуры перед использованием помогает сделать инфузию более комфортной. Если вам дали инструкции хранить ваши лекарственные препараты в холодильнике, нужно будет заранее вынуть их, чтобы они могли постепенно нагреться перед использованием.

- Держите препарат вдали от источников тепла.
- Перед использованием дайте лекарственному препарату нагреться в течение указанного на этикетке времени, если ваш поставщик медицинских услуг не даст иных указаний.
- Никогда не ускоряйте процесс размораживания лекарственных препаратов, подогревая их различными способами, в том числе в микроволновой печи, так как это может снизить их эффективность.

Если у вас есть какие-либо опасения по поводу безопасности ваших лекарственных препаратов или принадлежностей для их введения, не используйте их. Незамедлительно позвоните фармацевту из своей аптеки Option Care Health. Мы всегда поможем вам.

Обслуживание на дому

Использование инфузионного насоса

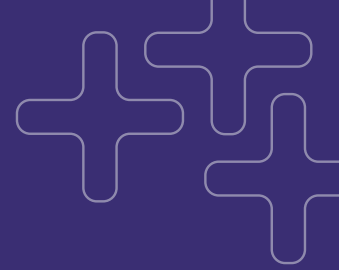
В случае использования насоса вы получите конкретные инструкции от вашей медсестры или вашего фармацевта из Option Care Health. Ниже представлены несколько основных моментов, касающихся правильного использования насоса:

- Используйте только те системы, которые одобрены для вашего насоса.
- Расположите трубки, шнуры насосов и кабели таким образом, чтобы они не перегибались и не спутывались.
- Закрепите избыточную длину трубки, чтобы предотвратить риск случайного удушья.
- Ознакомьтесь с предупреждающими сигналами на вашем насосе и узнайте, что делать, если они сработают.
- Никогда не игнорируйте предупреждающий сигнал насоса.
- Научите других людей, которые помогают вам, управлять вашим насосом.
- Не перепрограммируйте насос без соответствующего указания.
- Никогда не открывайте крышку и не вскрывайте внешний корпус насоса.
- Не допускайте падения насоса или удара о твердую поверхность.
- Не допускайте попадания влаги в насос.
- Если ваш насос подключается к сети, подключайтесь к трехконтактной розетке, чтобы аккумулятор оставался заряженным.
- Никогда не используйте удлинитель.
- Если в вашем насосе используются одноразовые батарейки, держите в запасе новые батарейки.

Ваша медсестра-инфузионист покажет вам, как поддерживать насос в надлежащем рабочем состоянии. Никогда не пытайтесь отремонтировать или регулировать насос самостоятельно.



Если у вас когда-нибудь возникнут вопросы, связанные с работой вашего насоса, немедленно свяжитесь с нами.



Безопасное обращение с иглами и использованными принадлежностями

Ваша медсестра или фармацевт из Option Care Health предоставит подробные инструкции по правильному использованию и утилизации игл и других материалов, используемых для выполнения инфузий в домашних условиях. Приведенные ниже базовые советы помогут вам безопасно обращаться с иглами и не уколоться.

Обращение с иглами

- Убедитесь, что колпачок надежно зафиксирован.
- НИКОГДА не прикасайтесь к игле шприца; ВСЕГДА берите шприц за цилиндр.
- Никогда не ломайте и не сгибайте иглу.
- Никогда не снимайте иглу со шприца.
- Не надевайте колпачок обратно на иглу после ее использования.

Утилизация биологически опасных отходов

Биологически опасные отходы — это использованные медицинские принадлежности, которые могли быть загрязнены кровью или жидкостями организма. В большинстве штатов пациентам разрешено выбрасывать образовавшиеся отходы в обычный бытовой мусор.

Примеры биологически опасных отходов

- Использованные или загрязненные иглы.
- Пропитанные кровью материалы.
- Предметы, загрязненные химиотерапевтическими препаратами.
- Осколки стекла от разбитых стеклянных флаконов или пробирок для крови.
- Другие острые предметы, которыми можно уколоться и занести инфекцию.

Использование контейнера для острых предметов

Вы можете получить обычный контейнер для острых предметов или контейнер для острых предметов с возвратом по почте, в зависимости от местных нормативных требований или нормативных требований штата. Ознакомьтесь с инструкциями, относящимися к тому типу контейнера, который был вам доставлен (см. далее).

Если вы получили обычный контейнер для острых предметов

Когда он заполнится на три четверти или в нем больше не будет необходимости,

закройте крышку и зайдите на веб-сайт [SafeNeedleDisposal.org](https://www.SafeNeedleDisposal.org), чтобы узнать, как безопасным образом утилизировать острые предметы и отходы в соответствии с требованиями вашего штата, или узнайте в местном отделении Option Care Health, где находятся пункты приема.

Если вы получили контейнер для острых предметов с возвратом по почте

Когда он заполнится на три четверти или в нем больше не будет необходимости:

1. Закройте крышку и поместите контейнер в пакет.
2. Используйте зажим-закрутку, чтобы закрыть пакет.
3. Поместите пакет в коробку.
4. Закрепите фиксирующие выступы в верхней части коробки.
5. Укажите адрес, по которому нужно вернуть коробку.
6. Передайте коробку своему почтальону или отнесите ее в ближайшее почтовое отделение.

Где бы вы не находились:

- Острые предметы никогда нельзя выбрасывать, не упаковав их, в мусор или туалет.
- Острые предметы никогда нельзя использовать повторно.
- Очень мелкие острые предметы или острые предметы, которые втягиваются обратно после использования, следует утилизировать в том же порядке, что и все другие острые предметы.

Чтобы узнать больше и ознакомиться с местными регуляторными требованиями или регуляторными требованиями вашего штата к контейнерам для острых предметов и утилизации использованных острых предметов, посетите веб-сайт [SafeNeedleDisposal.org](https://www.SafeNeedleDisposal.org)

Обслуживание на дому

Правила обращения с контейнером

- Храните контейнер в недоступном для детей и домашних животных месте.
- Помещайте загрязненные предметы в контейнер сразу после использования.
- Помещайте все шприцы в контейнер, не снимая иглу.
- Помещайте все ваши биологически опасные отходы в контейнер.
- Если вы проходите химиотерапию, для утилизации использованных принадлежностей используйте другой контейнер для острых предметов (*ваша медсестра или фармацевт расскажут вам об этом подробнее*).
- Не наливайте никаких жидкостей в контейнер.
- Не переполняйте контейнер.
- Не ройтесь в контейнере.
- Не открывайте контейнер после того, как закроете крышку.
- Не используйте контейнер для биологически опасных отходов для обычного мусора.
- Не помещайте инфузионные системы, шприцы без игл, пустые пакеты после использования инфузионных растворов, пластиковые флаконы или упаковочные материалы в контейнер; эти предметы можно выбрасывать в обычное мусорное ведро, если не было иных указаний.



Советы для лиц, осуществляющих уход за пациентами

Что делать, если кто-то другой случайно уколется иглой:

- Сдавите место укола до появления крови.
- Тщательно промойте место укола водой и мылом.
- Подержите место укола под проточной водой не менее одной минуты.
- Незамедлительно позвоните поставщику медицинских услуг пострадавшего, чтобы сообщить об инциденте и получить инструкции, что делать дальше.

Чтобы узнать о местных требованиях и требованиях штата по утилизации острых предметов, посетите веб-сайт SafeNeedleDisposal.org

Безопасность медицинского оборудования

При использовании инфузионного насоса или другого медицинского оборудования убедитесь, что вы используете его безопасным и эффективным образом. Также важно иметь запасной план на случай чрезвычайной ситуации.

Оборудование и электричество

Для большинства видов медицинского оборудования требуется использование заземленной трехконтактной электрической розетки или трехконтактного устройства защиты от перенапряжения. Ниже приведено еще несколько советов, которые помогут вам безопасно использовать медицинское электрооборудование:

- Не допускайте попадания воды на оборудование.
- Не используйте оборудование в ванной комнате.
- Никогда не прикасайтесь к оборудованию или проводам мокрыми руками.
- Следите за тем, чтобы электрические шнуры не находились там, где ходят люди.
- Никогда не подключайте медицинское оборудование к удлинителям.
- Никогда не используйте медицинское оборудование с изношенными электрическими шнурами или шнурами с поврежденной изоляцией.
- Если в доме есть кислород или другое медицинское оборудование с электрическим приводом, зарегистрируйтесь в местной пожарной службе и коммунальной компании.

Противопожарные меры

- Установите детекторы дыма и меняйте в них батарейки каждые шесть месяцев.
- Установите огнетушитель в рабочем состоянии в легкодоступном месте.
- Не используйте обогреватели помещений.



Обслуживание на дому

Готовность к чрезвычайной ситуации

В случае крупного бедствия Option Care Health сделает все возможное, чтобы обеспечить вашу безопасность и защиту.

Экстренная медицинская помощь

Все дипломированные медсестры Option Care Health прошли обучение по сердечно-легочной реанимации (СЛР). Однако есть другие сотрудники, которые не проходили обучение по СЛР, например водители или курьеры, выполняющие доставку.

- Если вам потребуется экстренная медицинская помощь, когда рядом будет находиться сотрудник Option Care Health, прошедший обучение по СЛР, он при необходимости начнет СЛР и уведомит о сложившейся ситуации службу экстренной медицинской помощи (Emergency Medical Services, EMS)/911.
- Если вам потребуется экстренная медицинская помощь, когда рядом будет находиться сотрудник Option Care Health, не прошедший обучение по СЛР, он уведомит о сложившейся ситуации службу EMS/911.
- Если у вас есть предварительное распоряжение или прижизненное волеизъявление с указанием, что вы не хотите, чтобы вас реанимировали при остановке сердца (распоряжение «Не реанимировать» [DNR]), вам нужно будет передать этот документ обслуживающему вас медицинскому работнику Option Care Health.
- Без распоряжения «Не реанимировать» на видном месте наши медработники, прошедшие обучение по СЛР, должны будут начать СЛР, а сотрудники, не прошедшие обучение по СЛР, — позвонить в службу EMS/911.

Отключения электроэнергии

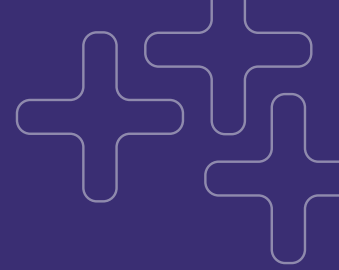
На случай отключения электроэнергии необходимо принять меры, благодаря которым ваша домашняя терапия не будет прервана.

1. Если ваши лекарственные препараты следует хранить в холодильнике, поместите их в контейнер с пакетами со льдом до возобновления электроснабжения.

ИЛИ

В случае веерного отключения электроэнергии, которое, как ожидается, продлится не более одного-полутора часов, не открывайте дверцу холодильника в течение этого времени. Это должно помочь поддерживать внутри прохладную температуру в течение нескольких часов, обеспечивая дальнейшее надлежащее хранение ваших лекарственных препаратов.

2. Если вы вводите лекарственные препараты с помощью инфузионного насоса, следует знать следующее:
 - Обращаем ваше внимание на то, что в таких насосах есть внутренняя резервная батарея, которая постоянно заряжается при включенном электричестве. После отключения электричества заряда резервной батареи обычно хватает на четыре-восемь часов.
 - В переносных электронных насосах используются либо батарейки типоразмеров C и D, либо батарейки на 9 вольт; они работают независимо от вашей домашней системы электроснабжения. При каждой доставке лекарственных препаратов и принадлежностей Option Care Health, как правило, будет предоставлять вам достаточное количество батареек для обеспечения вашей терапии в течение недели. Если Option Care Health больше не сможет предоставлять батарейки, вы сможете приобрести их в местной аптеке, продуктовом или другом магазине поблизости.



- В экстренной ситуации, когда ваши потребности в проведении инфузий превышают возможности резервной батареи установленного на инфузионной стойке насоса или одноразового батарейного блока питания переносного насоса, вы можете подсоединить гравитационную инфузионную систему к резервуару с лекарственным препаратом и осуществлять инфузию гравитационным методом (самотеком). Позвоните своему фармацевту, чтобы точно узнать, какие методы введения в экстренной ситуации можно использовать с имеющейся у вас системой введения лекарственных препаратов.

3. Позвоните в Option Care Health, если вам потребуется дополнительная помощь в связи с работой насоса или принадлежностями к нему.

Как подготовиться к чрезвычайной ситуации

- Подготовьте список телефонных номеров экстренных служб (поставщиков медицинских услуг, аптек, полиции, пожарной службы, скорой помощи и коммунальных компаний).
- Запишите на бумаге контактный номер телефона за пределами штата.
- Заранее договоритесь о месте встречи членов вашей семьи.
- Сделайте запас своих личных лекарственных препаратов как минимум на семь дней, включая инсулин, обезболивающие и кислород (если они назначены вашим поставщиком медицинских услуг).
- Сделайте запас еды и воды как минимум на три дня.
- Приготовьте фонарик, радио на батарейках и дополнительные батарейки на случай отключения электричества.

- Соберите аптечку первой медицинской помощи для вашего дома.
- Приготовьте как минимум одну полную смену одежды и обуви на человека.
- Приготовьте одеяла и постельные принадлежности.
- Приготовьте санитарно-гигиенические средства и инструменты на случай чрезвычайной ситуации.

Что делать, когда обрушивается бедствие

- Немедленно эвакуируйтесь, если поступит такое распоряжение.
- Слушайте радио и выполняйте инструкции по действиям в чрезвычайной ситуации.
- Звоните в службу 911, если вам понадобится экстренная медицинская помощь.
- Пройдите в ближайшее укрытие или больницу.
- Возьмите с собой все лекарственные препараты, инфузионные принадлежности и оборудование.
- Сообщите Option Care Health о вашем местонахождении как можно скорее (если это возможно, Option Care Health предоставит услуги в соответствии с назначениями).

Что делать после бедствия

- 1.** Проверьте наличие травм, окажите первую помощь серьезно травмированным людям и вызовите им скорую помощь.
- 2.** Проверьте свой дом на наличие повреждений, например утечек газа, разливов, опасности пожара, проблем с электричеством и бытовых опасностей.
- 3.** Сообщите Option Care Health, где вы находитесь.

Звоните в службу 911, если вам понадобится экстренная медицинская помощь.

Раздел 4

Другие важные факторы, которые необходимо принимать во внимание

Как избежать падений дома

Упасть может каждый и в любое время. Сколько бы вам ни было лет и каким бы ни было ваше здоровье, существует ряд способов, используя которые вы или лицо, осуществляющее уход за вами, можете снизить риск падений.

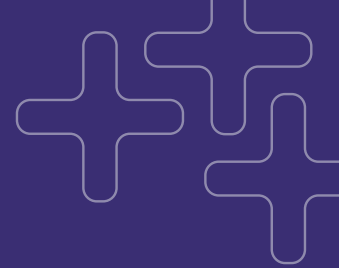
Причинами падений могут быть:

- плохое зрение или плохой слух;
- возрастная немощь (65 и более лет);
- заболевания или проблемы со здоровьем, которые влияют на силу и равновесие;
- падения в прошлом;
- использование вспомогательных средств для ходьбы, например трости или ходунков;
- побочные эффекты некоторых лекарственных препаратов;
- проблемы с мочевым пузырем (желание побыстрее добраться до туалета);
- плохое питание;
- опасные условия дома.



Как сделать дом безопасным

Часто падения можно было бы предотвратить, особенно падения, причиной которых стали те или иные предметы в доме. Даже незначительные изменения, например перестановка мебели с целью освободить все проходы и снятие напольных ковриков, могут значительно снизить риск падений.



Ниже приведены рекомендации по снижению риска падения в доме, которыми вы можете воспользоваться.

Освещение

- Убедитесь, что ваш дом хорошо освещен, и замените тусклые или перегоревшие лампочки.
- Держите фонарик поблизости на случай чрезвычайной ситуации.
- Обеспечьте хорошее освещение коридоров, лестниц и других мест, где чаще всего ходят люди, проживающие в доме.
- Используйте ночники в коридорах и туалетах.

Полы

- Уберите напольные коврики.
- Следите за тем, чтобы полы не были загромождены.
- Сразу же вытирайте пролитую воду или другие жидкости.
- Не натирайте полы воском.
- Закрепите или снимите все незакрепленные ковры или напольные покрытия.
- Уберите электрические шнуры и шланги пылесоса с проходов.

Коридоры и лестницы

- Пользуйтесь поручнями, когда поднимаетесь или спускаетесь по лестнице.
- Отремонтируйте все плохо закрепленные ступеньки или шаткие перила.
- Пометьте края ступенек нескользящими накладками или светоотражающей лентой.
- Никогда не несите вверх или вниз по лестнице ничего, что ограничивает поле зрения.

Спальня

- Используйте хлопчатобумажное постельное белье вместо белья из скользких материалов, например из шелка.

Ванная комната

- Установите поручни в ванне, душе и в туалетной зоне.
- Никогда не хватайтесь за вешалку для полотенец или мыльницу и не опирайтесь на них.
- Используйте высокую насадку на унитаз с подлокотниками, чтобы легче было подниматься и опускаться.
- Используйте стульчик для душа и ручную душевую лейку.
- Используйте нескользящие коврики в ваннах и душевых кабинах.
- Используйте мыло на веревке или навесные дозаторы средств для мытья тела.
- Не запирайте дверь ванной комнаты на случай, если кому-то понадобится зайти к вам.

Другие советы

- Носите обувь или тапочки с нескользящей подошвой.
- Не пользуйтесь табуретами или стремянками.
- Отремонтируйте потрескавшиеся, разбитые или неровные тротуары и пешеходные дорожки.
- Если вы пользуетесь тростью или ходунками, обязательно меняйте изношенные резиновые наконечники.
- Обязательно носите очки или контактные линзы, если они вам нужны, но перед прогулкой снимайте очки для чтения.
- Носите одежду, которая хорошо сидит.
- Не вставайте, если у вас кружится голова.
- Всегда вставайте медленно.

Другие важные факторы, которые необходимо принимать во внимание

Лекарственные препараты и риск падений

Некоторые рецептурные и безрецептурные лекарственные препараты могут вызывать у вас сонливость, слабость или головокружение — все это может привести к тому, что вы будете нетвердо стоять на ногах. Поговорите со своим поставщиком медицинских услуг о принимаемых вами лекарственных препаратах и о том, как они могут влиять на вашу способность держать равновесие, особенно если вы принимаете четыре или более рецептурных лекарственных препарата.

Настоятельно рекомендуется, чтобы вы пополняли запасы всех своих рецептурных лекарственных препаратов в одной и той же аптеке. Так фармацевт сможет проверять ваши лекарственные препараты на предмет возможного неблагоприятного лекарственного взаимодействия.

Ниже приведены некоторые рецептурные и безрецептурные лекарственные препараты, которые могут повысить риск падений:

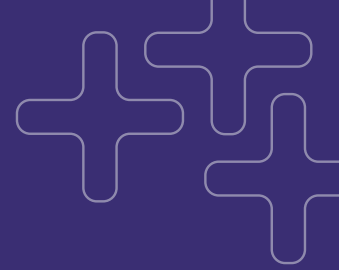
- снотворные препараты;
- некоторые антидепрессанты;
- некоторые сиропы от кашля и противоотечные средства;
- некоторые лекарственные препараты от таких болезней, как высокое артериальное давление, проблемы с сердцем, диабет и аллергии.

Как физические упражнения и правильное питание могут помочь вам

С возрастом физическая сила и способность держать равновесие естественным образом снижаются. Хорошая новость заключается в том, что этот процесс можно замедлить и улучшить свое физическое состояние с помощью физических упражнений. Даже легкие физические упражнения могут быть полезны. Ходьба, водные тренировки в бассейне, работа в саду и поднятие легких тяжестей могут помочь вам оставаться в форме. Попросите своего поставщика медицинских услуг составить безопасную и подходящую для вас программу упражнений, которая будет соответствовать вашему уровню физической подготовки, возможностям и образу жизни.

Это также подходящее время для того, чтобы спросить своего поставщика медицинских услуг о питании. Употребление правильной пищи в нужных количествах также может помочь предотвратить падения. Например, пропуск приема пищи или недостаточное питание могут вызвать чувство слабости. А это может повлиять на вашу способность держать равновесие и подвижность. Будьте готовы рассказать своему поставщику медицинских услуг о ваших привычках в еде, например когда, в каком количестве и какую пищу вы употребляете. Ваш поставщик медицинских услуг может предоставить некоторые рекомендации по питанию или направить вас к зарегистрированному диетологу.





Купирование боли

Option Care Health будет выполнять оценку боли до и во время вашей терапии. Если вы чувствуете какую-либо боль, незамедлительно сообщите об этом своему фармацевту-инфузионисту или медсестре. Мы будем тесно сотрудничать с вами и вашим поставщиком медицинских услуг, чтобы разработать план купирования боли, который лучше всего подойдет вам. План может включать как медикаментозное лечение, так и другие методы лечения.

Распространенные вопросы для оценки боли:

- Где локализуется боль?
- Распространяется ли боль на другие участки тела?
- Когда начало болеть?
- Как часто возникает боль?
- Насколько сильная боль?
- Можете ли вы описать боль? Это тупая, ноющая, пульсирующая, острая, стреляющая или жгучая боль?
- Меняется ли характер боли?
- Влияет ли что-нибудь на ослабление или усиление боли?

Как путешествовать в период получения инфузионной терапии

Во время путешествия вы можете делать инфузии самостоятельно или это может делать медсестра по предварительной договоренности. Мы можем организовать доставку лекарственных препаратов и принадлежностей для их введения непосредственно вам и согласовать проведение сеансов инфузионной терапии с другими центрами, в которых вы сможете получать инфузии. При достаточно заблаговременном планировании вы сможете безопасно путешествовать в период получения инфузионной терапии. При планировании поездки не забудьте сделать следующее:

- Сообщите нам, когда вы начнете планировать поездку, чтобы мы могли помочь вам удовлетворить ваши конкретные потребности во время путешествия.
- Сообщите своему поставщику медицинских услуг подробную информацию о том, как вы планируете путешествовать и где вы будете останавливаться.
- Свяжитесь с компаниями, которые будут организовывать ваше путешествие, и с местами, где вы будете останавливаться, чтобы сообщить им о специальных условиях, которые вам потребуются (например, наличие холодильника).

Среда без курения

Во время оказания услуг членам обслуживающей вас группы запрещено употреблять табачные изделия, курить электронные сигареты и (или) вейп.

Option Care Health — это среда без табачных изделий и электронных сигарет. В учреждениях компании Option Care Health запрещено употреблять все виды табачных изделий и курить электронные сигареты (вейп).



option care health®

Отделения Option Care Health аккредитованы Комиссией по аккредитации медицинских учреждений (Accreditation Commission for Health Care, АСНС). Номера организаций по медицинскому обслуживанию на дому (Home Health Agencies, ННА) можно посмотреть на веб-сайте optioncarehealth.com.

© Option Care Health, Inc. 2023 г. Все права защищены. 19OCH00013-0423